

基于高校英语教学的青少年跨文化意识培养路径

冷 俭

(长春光华学院, 吉林 长春 130033)

摘要: 随着我国国际地位的不断提高, 青少年跨文化意识的培养和提高逐渐得到重视, 这不仅是立德树人背景下英语学科的发展趋势, 更契合社会对于青少年的发展要求, 有利于培养出拥有开放胸怀及国际视野的青少年, 更好地满足社会对于人才的国际化需求。与此同时, 英语学科的特殊性决定了英语课堂成为培养学生跨文化意识的主阵地, 因此, 本文基于当前青少年培养跨文化意识现状和问题, 结合高校英语实践教学, 提出了培养青少年跨文化意识的培养路径。

关键词: 高校英语教学; 跨文化意识; 培养路径

一、跨文化意识基本概述

(一) 跨文化意识内涵

跨文化意识, 即 cross-cultural awareness。它指的是在本族语者与他族语者进行交际时, 双方对于不同文化之间差异性的理解和敏感度。这是一种需要学习和培养的思维意识, 这种意识能够帮助学生认识到不同文化的差异性, 感受文化的多元性。跨文化意识包括以下四个层次的内容。第一个层次是指文化的表面内容, 在这阶段, 学生只是注意到一些表面的文化特征, 跨文化意识较为浅显, 且容易出现意识偏差; 第二个层次是指对于文化的更胜层次的内容, 在这阶段, 学生对于他国文化与自己文化的显著差异有所察觉, 并能感知到本国文化与异域文化的冲突; 第三个层次是学生认识到文化的深层次内涵, 可以理性地看待文化间的显著差异; 第四个层次, 也是我们所追求的最高层次, 是学生能真正理解跨文化行为, 并在实际跨文化交际中, 能是从英语文化持有者的角度设身处地地为对方着想, 真正理解对方的所作所为。

当前, 随着社会发展的要求以及大学国际化的需求, 众多的英语教师开始意识到跨文化交际的重要性, 并对它开始产生兴趣, 这一变化也充分体现了当前我们大学英语与时俱进的必要性。

(二) 跨文化意识提升意义

伴随着我国“一带一路”等各种政策的支持, 以及现代社会交流沟通方式的不断发展, 能够接触到跨文化交际情景的人越来越趋于年轻化, 青少年也就日渐成为促进跨文化交际发展的中坚力量。因此, 结合高校课堂教学实践, 培养学生的文化意识, 帮助学生提高跨文化交际能力, 有其必要性和迫切性。

首先, 跨文化意识是帮助学生实现核心素质发展的重要组成部分。随着我国综合国力的不断提高, 中国与各国交流日益频繁, 具备较强的跨文化意识, 对于学生适应未来的转变和多元文化的世界有着重要的意义, 还可以为他们树立大局观, 在他们需要与来自其他文化和社会背景的人进行交流时提供支持, 进而落实有效的跨文化交际。基于此, 便也可以消除跨文化交际中的文化障碍, 减少文化差异所带来的矛盾和冲突, 从而提高跨文化交际成功的可能性。

其次, 跨文化意识的培养和提升在一定程度上可以加强学生英语应用能力和提升综合文化素养。一般来说, 以往的应试教育更多注重的是学生的终结性评价, 大多是根据书面成绩简单地来评价学生。此种形式的弊端在于难以反映学生实际英语综合应用水平, 而跨文化交际意识更侧重于对学生跨文化知识、跨文化态度和跨文化交际能力三个维度的多方面考察, 有利于学生强化英

语实践运用能力和综合素养; 反之, 英语教师的跨文化意识教育对于教师自身来说也是一种成长, 这种双向成长的态势不仅可以使跨文化教育落实得更有效, 同时也能在一定程度上丰富英语教师文化教学实践, 为高校英语教师的文化教学提供更多的借鉴与思路。

二、当前跨文化意识培养过程中存在的问题

进入 21 世纪以来, 随着国内外文化交流的频繁, 国内学术界对于跨文化意识的研究逐渐增多并迅速发展。多数学者也认同英语课堂是培养学生跨文化意识的主阵地, 但是, 结合当前阶段培养现状, 我省对于青少年跨文化意识的培养仍停留在初步阶段, 具体存在的问题有以下几个方面:

(一) 学生跨文化认知不够, 学习态度冷漠

在英语学习中, 由于受到义务教育阶段应试教育的影响, 很多学生认为英语学习更多的只是知识点的掌握和语言能力的提升, 错误地将文化学习的重要性放在了较靠后的位置。这就导致了当前阶段, 英语教育实践活动中的跨文化意识仍处于单向输入的状态, 部分学生不能够平等看待和客观分析中英文化的异同, 甚至对于课堂中英语国家物质精神文化等的讲解直接忽略, 如此被动的学习, 似的学生们的跨文化视野很难拓展, 很难站在文化意识培养、跨国跨文化的大格局下进行英语学习, 思辨性思维水平难以提高, 影响教学高层次发展。长此以往, 单向的跨文化意识教育与高校育人目标的偏差将愈发显著, 与社会需求将越来越远, 全面发展的目标将难以实现, 英语教育实效性也将大打折扣。

(二) 教师跨文化意识不强, 教学模式固化

英语学科的特殊性决定了英语教学成为培养学生跨文化意识的主阵地, 而高校英语教师作为英语文化重要的传播主体的这一事实是不可忽略的。经调查发现, 高校的跨文化教学实践并不尽如人意。一方面, 不少高校教师在教学实践中没有很好地重视文化教学, 教学过程缺乏文化意识的支撑, 对于学生文化意识的培养不到位, 这难免导致学生不重视文化学习及日常的文化积累。另一方面, 一部分教师能认识到跨文化教学的重要性, 也能够课堂实践中加入文化教学, 但不够系统, 只是单纯片面地对于文化知识、文化理解培养和文化交际进行简单的拓展和解读。

跨文化教学不应单纯局限于英语语言知识的掌握和能力的提高, 而是应更多地培养学生建立正确的价值观。如教师只是在课堂简单地引导学生进行一些课堂活动, 如角色扮演、小组讨论等, 没有正确引导学生去思考跨文化对于其未来发展的重要意义, 使得学生多数只是被动地等待接受语言知识, 而不是真正积极主

动地加入跨文化意识的学习中。

三、基于大学英语教学的跨文化意识提升路径

(一) 培养优质师资, 重视相关培训

2020年的《大学英语教学指南》将开展跨文化教育作为大学英语的主要教学任务之一, 更加重视英语作为语言工具的人文性, 所以大学英语教学应紧跟时代发展步伐, 强化语言能力, 把文化知识积累和交际技能训练进行有效结合, 实现大学英语教学中跨文化教学的跨越式发展。在此背景下, 各高校要能充分认识到跨文化教育的双向成长意义, 使跨文化教育真正落到实处。首先, 学生可考虑优先推荐具备留学经验或国外生活经验的教师进行跨文化教育, 在学校的鼓励和优质教师资源的双重加持下, 使得跨文化教育实践更合理。其次, 学校要加强在校教师的跨文化意识培训, 可以考虑引进优秀外籍教师, 通过举办相关活动鼓励外籍教师和本校教师更多地了解彼此文化, 在实际生活中学习更多的跨文化知识。这也可以帮助教师在实际英语教学中, 创设情境, 自然地将文化教学融入到各教学环节中, 培养学生的跨文化素养。

(二) 加强跨文化素养, 实现双向成长

英语教师作为跨文化意识培养的重要主体, 其自身的跨文化交际经验和素质都直接或间接地对学生的跨文化意识产生不可忽视的影响。经调查发现, 当前部分高校教师由于缺乏出国留学经验或相关跨文化方面的系统培训, 导致自身跨文化意识不足, 跨文化素养不高, 在英语教育实践活动中, 无法真正为学生传达跨文化知识。因此, 跨文化教育的直接传播主体即教师自身一定要认识到跨文化意识双向成长的重要性。在具备夯实语言基础上, 注重培养自身的跨文化意识。在课堂教学中, 要积极地吧跨文化意识传授给学生, 并引导学生内化于心, 外化于行。与此同时, 随着跨文化交际的日益频繁, 英语教师更要注重培养学生对外来文化的宽容及欣赏的态度, 鼓励学生在进行跨文化交际时, 秉承平等客观的跨文化交流理念, 在对异域文化保持最大程度的尊重和欣赏的前提下, 要保持对本民族文化的热爱, 树立文化自信, 培养民族自豪感, 真正承担在英语教育中渗透本土文化的历史重任。

(三) 充分挖掘教材, 适时补充拓展

在高校英语跨文化教育实践中, 教师要树立正确的教学理念, 结合明确的教学目标, 基于学生学习跨文化能力现状, 因地制宜, 总结更加具体且更加实用的教学方法。而这一切, 都脱离不了教师开展教育实践的根据, 即教材。随着中国与其他国家的交流日益频繁, 我国的大学英语教材已一改往日或忽略本土文化或以英语国家文化为核心的教材体系, 而更多地趋向于实现本土文化和异国文化的平衡。这为高校英语教师开展跨文化教育实践提供了极大的便利, 但目前呈现的趋势却是教学资源开发维度单一、内容单一的问题, 多数英语教师要么过分拘泥于教材, 无法充分挖掘教材中的跨文化元素, 要么是在教学中, 完全脱离课本, 牵强地加入其他跨文化知识。

因此, 教师要积极反思教学实践中的不足, 积极成为挖掘英语教学中具有文化导入优势的主体, 为文化互通体系的合理构建提供最坚实的力量。具体来说, 教师可从词汇、阅读、写作方面进行多维度的探索, 着重挖掘英语教学中的科学精神、人格培养、传统优秀文化等理念的契合点, 在这基础上, 进行适时的补充和拓展。以词汇教学为例, 教师可转变词汇教学思路, 改变传统以

往的以会用、会背为目标的教学侧策略, 将跨文化意识引入到具体的词汇, 必要时可让学生去讲解该词汇的文化背景知识, 呈现出更加立体的西方文化和本土文化间的不同点和相同点, 为跨文化交际创造基础, 使跨文化教学更有意义。

(四) 改善教学方式, 营造学习氛围

跨文化意识培养的关键是发挥学生在英语跨文化学习中的主体地位, 教师在开展文化教学实践的时候, 要将学生本位这一理念贯穿始终, 将学生的跨文化需求纳入英语教学教育实践始终, 积极引导学生参加跨文化英语实践。跨文化教育实践的开展, 若能在相应的文化氛围中进行, 必能收获不一样的效果。因此, 教师要有意识地创设不同跨文化交际情境或模拟实际交流场景, 营造良好的跨文化学习氛围, 使学生在动态的情境中体会多元的文化知识, 树立英语交际自信心, 更深刻地理解文化差异。教师要结合学生特点和教学情况, 改进创新教学方式, 创造具有文化包容性的教学环境。如“情景式”教学法就是鼓励学生体会不同国家民族文化, 感受了解不同文化背景的一种教学方式。“情境式”教学以激发学生的自主性和参与性为核心, 通过在教学环节中设置情境来模拟真实的语言环境, 让学生在情景体验过程中学习新材料, 体会语言的文化异同, 并灵活应用到实际交流中。

此外, 教师可转变以往以寻求问题答案为主线的教学方式, 在班级内设置多种形式的跨文化知识比赛, 可涉及英美国家文化习俗、历史发展等, 通过演讲、分享、辩论等各种形式给学生提供表达观点的机会, 鼓励学生在竞赛活动中感知语言和文化之间的关系。其次, 结合当前英语教学中对思辨重视程度较低的现状, 教师还可借助网络与新媒体平台, 结合课本内容, 自然地引入当前时事政治文化事件或文化现象来让学生自己进行思辨性探讨, 鼓励学生以思辨性思维审视英语文化, 并陈述自己理性的文化理解以及文化判断。

四、结语

综上所述, 跨文化意识作为英语教学改革的新要求之一, 在高校英语跨文化教育实践中, 具有十分重要的意义。跨文化意识的培养和提升符合时代主旋律, 是响应国家跨文化交际发展任务的具体实践。这需要教师和学生均能积极主动地参与其中, 教师要在提升个人跨文化素养的基础上, 针对课程设置与教材内容进行更新, 开展多元化的教学形式, 在无形中实现跨文化交际的教师和学生的双向成长, 从而为社会培养更多高质量的国际化人才。

参考文献:

- [1] 卜照里. 民办高校大学英语课程教学中学生文化意识培养现状及对策 [J]. 校园英语, 2022, No.620 (24): 13-15.
- [2] 玄忠波. 我国英语教育跨文化意识的双向成长研究 [J]. 湖北开放职业学院学报, 2022, 35 (03): 174-175.
- [3] 王亚敏. 英美文学教育对大学生跨文化意识的培养 [J]. 安阳师范学院学报, 2021, No.134 (06): 123-127.
- [4] 刘悦. 核心素养背景下英语课堂中的文化意识培养行动研究 [D]. 曲阜师范大学, 2021.

本文系课题: 2023年度吉林省青少年发展研究计划, 名称: 吉林省青少年跨文化意识培养路径研究, 编号: 2023jqy-376

作者简介: 冷俭 (1994-) 长春光华学院 讲师 研究方向: 跨文化交际 英汉翻译研究。